|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | **TERRANOVA** INCIDENT | CLAIM NUMBER |  |   Kukumpletuhin ng CSO   |  |  | | --- | --- | | Fishing Sector Code |  | |  | Kukumpletuhin ng CSO | | Multiple Claims Forms/ Fishing Sector Code (tick) |  | | Kukumpletuhin ng CSO | | | | |  |
|  | Mga Pagkalugi sa Ekonomiya – **Sektor ng Pagtitinda**  Kumpletuhin ang Claim Form.. Kung may impormasyong hindi maibigay, ipaliwanag kung bakit hindi maibigay. | | |  |
|  | Mga Personal na Detalye/Mga Detalye ng Kumpanya | | |  |
|  | Pangalan, gitnang pangalan, at apelyido |  | |
|  | Petsa ng kapanganakan |  | |
|  | Address ng tahanan |  | |
|  | Sitio |  | |
|  | Barangay |  | |
|  | Munisipyo |  | |
|  | Numero ng telepono |  | |
|  | Email address (kung naaangkop) |  | |
|  | Kapitan ng Barangay (buong pangalan) |  | |
|  | Kapitan ng Barangay (telepono at address) |  | |
|  | Valid ID na bigay ng gobyerno (Klase at numero ng ID) |  | |
|  | Pangalan ng kumpanya (kung naaangkop) |  | |
|  | Address ng kumpanya |  | |
|  | Tax Identification Number/Mga Trade Register Number (kung naaangkop kung kumpanya) |  | |
|  | Business Registration number i.e. mayor’s permit for processing and trading sectors |  | |
|  | Kanino nakapangalan ang business registration? | Sa Sarili | May-ari ng Negosyo |

Mga Detalye ng Paghahabol (**Bilugan, i-check, o isulat ang sagot kung naaangkop**) Magbigay ng katibayan bilang suporta sa paghahabol ayon sa inilalarawan sa ibaba. Gumamit ng karagdagang papel kung kinakailangan.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Ilarawan ang iyong ugnayan sa Negosyo. Piliin ang naaangkop. | May-ari | | | | | | | | | | | Tauhan (pakitukoy) | | | | | | | | |
| Kung ikaw ang registered owner, ilang tauhan mayroon ang Negosyo? (Pakitukoy) | Wala | | | | Bilang ng Permanenteng tauhan | | | | |  | | | | Bilang ng Pansamantalang tauhan | | | |  | | |
| Kung ikaw ang registered owner, ilarawan ang pagmamay-ari ng Negosyo. | Single | | | | | | | | | | | Partnership | | | | | | | | |
| Permanent / Temporary (pakitukoy) | Permanent | | | | | | | | | | | Temporary | | | | | | | | |
| Full time/Part time (pakitukoy) | Part Time | | | | | | | | | | | Full Time | | | | | | | | |
| Ilang araw sa isang linggo ang iyong opersayon? (Bilugan ang sagot) | 1 | 2 | | | | | 3 | | 4 | | | | 5 | | | 6 | | | | 7 |
| Ilarawan ang uri ng Negosyo o Kalakalan na iyong ino-operate. (Bilugan ang sagot) | PTV | | PTW | | | | | PTA | | | | PTB | | | PTC | | | | PTO | |
| Saan ka nagnenegosyo o nangangalakal? (Bilugan ang sagot) | Sariling Barangay | | | | | | | Katabing Barangay | | | | | | | Ibang Barangay / LGU | | | | | |
| Saan mo binibili ang iyong paninda / pangkalakal / isda? | Sariling Barangay | | | | Katabing Barangay | | | | | | | Ibang Barangay / LGU | | | | | Ibang Probinsya | | | |
| Kanino mo binibili ang ang iyong paninda / pangkalakal / isda? | Fisherfolk (mangingisda, atbp) | | | | Commissioner / Middleman | | | | | | | Nag-poproseso (magdadaing, atbp.) | | | | | Iba pa (Tukuyin): | | | |
| May iba ka pa bang binebenta maliban sa isda / shellfish? | Mga Paninda (grocery items tulad ng de-lata, atbp.) | | | | | | | Prutas at Gulay | | | | | | | Iba pa (Tukuyin): | | | | | |
| Panahon kung kailan itinuturing mong nagsimula at nagwakas ang kawalan ng kita | Umpisa (dd/mm) | | | |  | | | | | | | Wakas (dd/mm) | | | | |  | | | |
| Dahilan ng kawalan ng kita | Hindi makabili ng panindang isda / shellfish | | | | | Hindi makabenta ng isda / shellfish | | | | | Nabawasang Tiwala ng mamimili | | | | Iba pa (Tukuyin): | | | | | |
| Nakakuha ka ba ng isda galing sa mga lugar na hindi sakop ng insidente o walang fish ban? | Oo (Pakitukoy kung saan) | | | | | | | | | | | Hindi | | | | | | | | |
| Kung ikaw ay nakapagpatuloy ng pagbili ng isda, napansin mo ba kung may pagtaas sa presyo? | Oo | | | | | | | | | | | Hindi | | | | | | | | |
| Kung ikaw ay nakapagpatuloy ng pagbenta ng isda, napansin mo ba kung may pagtaas sa presyo? | Oo | | | | | | | | | | | Hindi | | | | | | | | |
| Kailan bumalik sa normal ang iyong aktibidad sa negosyo? | Pagka-alis ng Ban | | | | | | | Hindi bumalik sa normal | | | | | | | Pagkalipas ng Ilang araw (Tukuyin) | | | | | |
| Nagtatabi ka ba ng listahan o talaan ng iyong benta, paninda, at/o kita? (Bilugan ang sagot) | Benta | | | | Paninda | | | | | | | Kita | | | | | Hindi | | | |
| **Halaga ng paghahabol para sa panahon na nawalan ng kita. (Sumangguni sa naaangkop na talaan, A3 o B3) (PHP)** |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nakatanggap ka ba ng anupamang kabayaran, tulong (hal. Food pack or ayuda) kaugnay ng insidente? | Hindi | | | Kung oo, magbigay ng mga detalye | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Anupamang impormasyon na itinuturing mong makakatulong bilang suporta sa iyong paghahabol |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Paghahayag |  |
| |  |  | | --- | --- | | Ang paghahabol ko ay, sa abot ng aking kaalaman at paniniwala, ay isang totoo at tumpak na paglalarawan ng aking aktwal na pagkalugi/kawalan. Kabilang dito ang impormasyon tungkol sa lahat ng pinansyal at/o materyal na bentaheng natanggap ko, kabilang ang mula sa mga aktibidad sa paglilinis at organisasyon ng tulong o pondo ng gobyerno, sa panahon na hinahabol.  Pinapatunayan ko na ang mga nilalaman ng form na ito ng paghahabol ay isinalin sa akin sa aking pambansang wika/lokal na diyalekto, na Filipino, at ganap kong nauunawaan ang mga tuntunin at kundisyon nito.  **Mga Tuntunin at Kundisyon**  Sa pamamagitan ng pagpirma ng deklarasyon na ito, sumasang-ayon ang mga naghahabol sa pagsisiwalat ng impormasyong nilalaman sa form ng paghahabol at anumang sumusuportang katibayang ginawa bilang suporta, sa mga nauugnay na panig na may kinalaman sa pagsusuri at pagtatasa ng iyong paghahabol at pagbabayad ng kabayaran (kabilang ang The Steamship Mutual Underwriting Association Limited, ang 1992 Fund, ang kanilang mga kinatawan, abogado, at eksperto nito/ng mga ito at ang mga hukuman sa Pilipinas.  **Ang pagsusumite ng iyong aplikasyon para sa kabayaran at anumang sumusuportang impormasyong ibinigay kaugnay ng iyong paghahabol ay bumubuo ng iyong pagpayag sa pag-iimbak at pagpoproseso ng personal na impormasyong nilalaman sa form na ito, ng The Steamship Mutual Underwriting Association Limited, 1992 Fund, at ang mga itinalagang kinatawan ng mga ito.** Ang pag-iimbak at pagpoproseso ng naturang data ay kinakailangan para sa layunin ng pagsusuri at pagtatasa ng iyong paghahabol para sa kabayarang nauugnay sa pagtagas ng langis ng MT Terranova noong Hulyo 2024. Maaari mong gamitin ang iyong karapatan na i-access o tutulan ang pag-iimbak at pagpoproseso ng personal na data sa pamamagitan ng pagsusumite ng aplikasyon sa Tanggapan ng Pagsusumite ng Mga Paghahabol ng MT Terranova. Ang data na makukuha ay papanatilihin lang hangga't kinakailangan at sisirain kapag winakasan na ang mga proseso ng paghahabol.  Nakalaan sa The Steamship Mutual Underwriting Association Limited at sa 1992 Fund ang Karapatang nitong habulin pabalik ang anumang halaga ng kabayaran na kung mapatunayang nabayaran ang halagang ito batay sa mga mali at/o mapanlinlang na dokumento at katibayan, at magsampa ng mga kriminal na kaso laban sa anumang panig na sangkot. | | | I-check ang kahon para kumpirmahing nabasa mo, naunawaan mo, at pumapayag ka sa mga tuntunin at kundisyong ito. | | | | Nilagdaan ng naghahabol: | Thumbmark ng naghahabol: | | | Petsa: | | | |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  | |  |
|  | C:\Users\Kate Wardman\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Word\submit-form-tab.png | PAKISUMITE ANG LAHAT NG SUMUSUPORTANG DOKUMENTO AT KATIBAYAN PARA SA LAHAT NG NAGING GASTUSIN AYON SA NAKADETALYE SA ITAAS SA: | |  |
|  |  |  | |  |
| C:\Users\Kate Wardman\AppData\Local\Microsoft\Windows\INetCache\Content.Word\submit-arrow.png | | TERRANOVA CLAIMS SUBMISSION OFFICE Unit 2, Ground Floor, Lou-is Building  Capitol Drive, San Jose, Balanga City  5100 Bataan, Philippines | **Email:**  [claims.terranova@iopcfundsclaims.org](mailto:claims.terranova@iopcfundsclaims.org) |  |
|  | |  |  |  |

**Table A.1 Impormasyon tungkol sa Dami ng binebenta na isda at kita**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Buwan** | **Bilang ng araw ng operasyon sa isang linggo (A)** | **Karaniwang timbang (kg) ng nabebenta sa bawat araw (B)** | | | | | **Karaniwang Presyo ng Benta (PHP) sa bawat kilo (kg) (*C*)** | | | | | **Kabuuang Kita (PHP) sa bawat linggo (D)**  **(*B x C x A)*** | | | | | | **Average sa bawat araw (PHP)**  **(Σ (D) / 7))** |
| **Small Pelagic** | **Reef Fish** | **Mollusc (e.g., oyster / mussel)** | **Crustacean (e.g., crab shrimp)** | **Other (e.g., squid octopus)** | **Small Pelagic** | **Reef Fish** | **Mollusc (e.g., oyster / mussel)** | **Crustacean (e.g., crab shrimp)** | **Other (e.g., squid octopus)** | **Small Pelagic** | **Reef Fish** | **Mollusc (e.g., oyster / mussel)** | **Crustacean (e.g., crab shrimp)** | | **Other (e.g., squid octopus)** |
| **Lean (Habagat) season months** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **July** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| **August** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |
| **September** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |  |

**Table A.2 Gastos sa pagbebenta ng isda**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Panahon** | **Gastusin** | **Unit** | **Dami ng kailangan sa operasyon o kalakal sa bawat araw (E)** | **Presyo bawat unit**  **(F*)*** | **Bilang ng araw ng trabaho sa bawat linggo**  ***(G)*** | **Gastos sa bawat Linggo**  ***H=*(E x F x G*)*** | **Average sa bawat araw *(I)***  ***= (H /7)*** |
| Lean (Habagat) season month | Gasolina | Litre |  |  |  |  |  |
| Tauhan | Persons |  |  |  |  |  |
| Paninda | Kg |  |  |  |  |  |
| Gamit / Maintenance |  |  |  |  |  |  |
| Yelo | Piraso o kg |  |  |  |  |  |
| Upa |  |  |  |  |  |  |
| Iba pa (pakitukoy) |  |  |  |  |  |  |
| Total | | | | | |  |

**Table A.3 Talaan ng Pagkalkula ng pagkalugi sa negosyo**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **July**  **(31 days)** | **August**  **(31 days)** | **September**  **(30 days)** |
| 1. Karaniwang Kabuuang benta sa bawat araw (See Table A.1) |  |  |  |
| 2. Karaniwang gastos sa bawat araw (See Table A.2) |  |  |  |
| 3. Karaniwang neto na kita sa bawat araw (**line 1 – line 2**) |  |  |  |
| 4. Bilang ng araw na huminto sa kalakal dahil sa total fishing ban |  |  |  |
| 5. Neto ng pagkalugi dahil sa total fishing ban (**line 3 x line 4**) |  |  |  |
| 6. 6. Iba pang gastusin para malimitahan ang gastos sa panahon ng pagbabawal ng pangingisda  (halimbawa; naghanap ng ibang mabebenta o supplier) |  |  |  |
| 7. **Total Loss claimed = (line 5 + line 6)**  Kabuuang pagkalugi na hinahabol |  |  |  |
| Kita sa bawat araw galing sa iba pang pangkabuhayan (halimbawa: cash for work scheme) | (-) | (-) | (-) |

**Table B. 1 Mga trabahante, sinusuhulan at tauhan na arawan (Trader workers/labourers/wage earners)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Buwan** | **Bilang ng Araw ng pagtrabaho sa bawat linggo**  ***(A)*** | **Kita sa bawat araw ng pagtrabaho (PHP)**  ***(B)*** | **Karaniwang Kabuuang Kita sa bawat araw (PHP)**  **(*C*) *= (A x B) / 7*** |
| **Lean (Habagat) season months** | | | |
| **July** |  |  |  |
| **August** |  |  |  |
| **September** |  |  |  |

**Table B. 2 Mga ginagastusan sa pagbigay ng serbisyo**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Gastusin** | **Ginagastos sa bawat araw**  ***(E)*** | **Bilang ng araw ng pagtrabaho sa bawat linggo**  ***(F)*** | **Karaniwang Gastos sa bawat araw**  **(*G) = (E x F) / 7*** |
| **Pamasahe** |  |  |  |
| **Gasolina** |  |  |  |
| **Iba pa (pakitukoy)** |  |  |  |
| **Total** |  |  |  |

**Table B.3 Pagkalkula ng pagkalugi dahil sa pagtigil ng trabaho**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **July**  **(31 days)** | **August**  **(31 days)** | **September**  **(30 days)** |
| 1. Karaniwang Kabuuang Kita bawat araw (See Table B.1) |  |  |  |
| 2. Karaniwang Kabuuang Gastos bawat araw (See Table B.2) |  |  |  |
| 3. Karaniwang neto na kita bawat araw (**line 1 – line 2**) |  |  |  |
| 4. Bilang ng araw ng huminto sa pagtrabaho/pagkalakal dahil sa total fishing ban |  |  |  |
| 5. Neto ng pagkalugi dahil sa to total fishing ban (**line 3 x line 4**) |  |  |  |
| 6. Iba pang gastusin para malimitahan ang gastos sa panahon ng pagbabawal pangingisda/ pagtatrabaho  (halimbawa: naghanap ng ibang mapagkakakitaan o trabaho, pumunta sa ibang lugar upang magtrabaho) |  |  |  |
| 7. **Total Loss claimed = (line 5 + line 6)**  Kabuuang pagkalugi na hinahabol |  |  |  |
| Kita sa bawat araw galing sa iba pang pangkabuhayan (halimbawa: cash for work scheme) | (-) | (-) | (-) |